

PRAYERS

Mr. LeBlanc (Westmorland—Kent), seconded by Mr. Chrétien, by leave of the House, introduced Bill C-36, An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

Mr. Maine, seconded by Mr. Philbrook, by leave of the House, introduced Bill C-456, An Act to promote the participation of small business in federal government programs and contracts, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The following Bill from the Senate was read the first time and ordered for a second reading at the next sitting of the House:

Bill S-9, An Act respecting fugitive offenders in Canada.—*Mr. Lalonde.*

By unanimous consent, it was ordered,—That the House revert to “Motions” immediately after Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971, has been read a third time and passed.

Pursuant to Standing Order 39(4), the following Question was made an Order of the House for a Return:

No. 136—*Mr. Mitges*

1. How does the Department of Employment and Immigration define “ethnic newspaper”?

2. In which ethnic newspapers did the Department advertise (a) in the fiscal year ending March 31, 1977 (b) since March 31, 1977 and, in each case, what was the total amount of advertisement placed?

3. What criteria does the Department use to determine which ethnic newspapers will receive government advertising?—Sessional Paper No. 304-2/136.

Mr. Pinard, Parliamentary Secretary to the Deputy Prime Minister and President of the Privy Council, presented,—Return to the foregoing Order.

The Order being read for the third reading of Bill C-14, An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971;

Mr. Cullen, seconded by Mr. MacEachen, moved,—That the Bill be now read a third time and do pass.

And debate arising thereon;

Mr. Rae, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), moved in amendment thereto,—That the motion be amended by deleting all the words after the word “That” and by substituting the following therefor:

PRIÈRE

M. LeBlanc (Westmorland—Kent), appuyé par M. Chrétien, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-36, Loi modifiant la Loi sur la protection des pêcheries côtières, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

M. Maine, appuyé par M. Philbrook, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-456, Loi visant à corriger la participation des petites entreprises aux programmes et contrats du gouvernement fédéral, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le bill suivant, émanant du Sénat, est lu une première fois et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre:

Bill S-9, Loi concernant les criminels en fuite réfugiés au Canada.—*M. Lalonde.*

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que, après l'adoption à l'étape de la troisième lecture du Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, la Chambre revienne à la rubrique *Motions*.

En conformité des dispositions du paragraphe (4) de l'article 39 du Règlement, la question suivante est transformée en ordre de dépôt de documents, savoir:

N° 136—*M. Mitges*

1. Comment le ministère de l'Emploi et de l'Immigration définit-il un «journal ethnique»?

2. a) Au cours de l'année financière se terminant le 31 mars 1977, b) depuis le 31 mars 1977, dans quels journaux ethniques le Ministère a-t-il inséré de la publicité et, dans chaque cas, pour quelle somme totale?

3. Sur quels critères le gouvernement se fonde-t-il pour déterminer les journaux ethniques pouvant recevoir la publicité gouvernementale? (Document parlementaire n° 304-2/136).

M. Pinard, secrétaire parlementaire du vice-premier ministre et président du Conseil privé, dépose la réponse à l'ordre susdit.

Il est donné lecture de l'ordre portant troisième lecture du Bill C-14, Loi modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage.

M. Cullen, appuyé par M. MacEachen, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Il s'élève un débat;

M. Rae, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), propose l'amendement suivant,—Qu'on modifie la motion en retranchant tous les mots suivant le mot «Que» et en les remplaçant par ce qui suit: